



# 新年獻辭

冷明

於歷史巨變之邊緣。今日。世界及吾人同時進入一新行程。於世界。此乃一九五九年之肇端。於吾人國家則為建國四十八年之開始。於吾人個人。則為又一生活新階段之發軔。

吾人所能預見之歷史巨變。實則其步履早臨人間。此即自由與奴役之空前大戰。此戰門之結果。或則為理想社會之建立。或則為黑暗地獄之出現。其最後。自均在使歷史步入與已往迥異之時代。使人類或則生活澈底獲取幸福。或淪於深淵。

此一巨變之種子。業已播於世界各地。自金門之熱戰至柏林之冷戰。自中東之動亂至北非之擾攘。自莫斯科之戰爭至中大陸之人民公社。此一切均為變之顯著形跡。此種種形勢亦足以匯成未來巨變之有力因素。積小變以成大變。即此之謂也。

我國不幸。於此歷史巨變之前。暫任一悲劇之角色。使四億餘之同胞。呻吟於共產主義鐵蹄之下。然我國亦萬幸。能於此一深痛之反省中。將本身之戰鬥目標與自由世界之戰鬥目標。合而為一。將本身之命運與自由世界之命運。連成整體。惟其如此。故吾人今日所應正視者。厥為勿誤認目標與命運之合一。即勝利之保證。應知於吾人到達勝利之歷程中。本身努力之程度仍為一具有決定性之條件。

吾人本身之努力。自在把握世界大局之動向。配合客觀形勢之要求。進而推動大局之發展。爭取吾人之事功。所謂吾人之事功。亦含有二義。其一為國家民族前途之開拓。其二乃吾人本身事業之創造。實言之亦即在求大我之共存。次再小我之建樹。

國家民族之危機。如何克服。此絕對為吾人所應規劃之事。救國有責者。既抱守株待兔之機會主義。則吾人豈能延誤歲月。坐失時機。自當共同奮起。就各個不同之能力。以獻於救國工作。此已不容緩。否則。吾人即將在時代之巨變中。或則趨於沉淪。或則國家民族維繫於危殆。亦將難免他人之掣肘。

至於吾人本身事業之拓展。自亦應在此新時代中為計劃。妥作部署。既往事業成果之如何發揚光大。工作缺點之如何補救克服。凡此。均為應予重視之點。尤當注意於個人利益與國家民族利益之配合。使之相輔相成。而切莫相消相耗。

以上乃吾人在一九五九年度中之大願望。果能事與願合。則一九五九年將為決定吾人勝利之一年也。

## 加軍制效英制

奧太瓦。加拿大社電。英國當局報告。英國國防部之改革。將使加拿大三軍制度。亦將修改。

加國防部發言人宣佈。三軍中。特別是陸軍。已開始研究英國國防之制度。陸軍發言人謂。加英軍隊相同之情況甚多。故英國防之修改。必致加國防面。亦同時修改。

例如。英政府規定。軍官到一二年齡。如不能找到職業。必不能被迫而退休。他們當時或仍可在軍隊中服務。加拿大之軍事人士。在年六十五歲時。才能退休。

婦女軍服比男軍服多改變。為隨時而改變。

## 美將多製飛彈

華盛頓。美聯社電。美國國防部長麥卡錫。如西歐國家。需要中程引導飛彈。則美國必將增加製造該類之武器。

美國國防部。現已準備製造多些各種新武器。麥卡錫曾告訴記者謂。北大西洋公約組織國家。總司令那達曾表示。

## 英女皇伉儷 望來加觀光

奧太瓦。加拿大社電。英女皇伊麗莎白。於聖誕節後。將與愛德華王子。同往美國。企望於明年來加拿大觀光云。

## 美將增加郵費

華盛頓。合衆國際社電。主要之美國民主黨人士。對美總統愛德華華特所提之新預算案。表示有疑問。且認為不增加稅率。實是不可能。

## 公務員請改例

奧太瓦。加拿大社電。公務員委員會。已呈上計劃予總理。要求修改公務員之條件及規定。該會委員長顯汝。已向總理報告。明年一月十五日。國會開會。對該問題。必將採取行動云。

**司公華強 KENWARD CO.**  
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.  
四三一號哥林比亞街 電話 MU 4-8821

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

**LEE BAK BONG**  
Phone 2216, Box 335  
ARMSTRONG, B.C.

本園土產 時價批發 特別計平

老身冬瓜 靚紹菜 靚白大肉 靚大條蘿蔔

遠近顧客一律歡迎 所有寄費 買者自理

**李 家 讓 Lee Kar Shong**  
P.O. Box 795 Phone 3342  
Vernon, B.C.

老身上灰冬瓜 靚滑藕白 上等兆菜

批發零沽 特別計平 所有寄費 買者自理

**勞 左 治**  
加拿大德政士大學畢業醫學博士外科學碩士  
歷任紐約大學研究及香港皇家醫院醫生

在溫哥華埠開業

△日夜上門應診  
△診所：八零二號士定街東  
診所電話：三六一二八

**一百多年歷史 著名老字號 陳太吉老酒庄 著名舊酒**

絕無上頭 保不洩喉

陳太吉酒香又香 陳太吉酒濃又濃 陳太吉酒最香濃

大紅袍酒 養生至補酒 北芪南棗酒 荷頭橙花酒  
西貢糯米酒 白香花酒 茵陳冰燒酒 頂三蒸酒  
半梅荷葉酒 虎骨木瓜酒 嶺南香荔酒

**加拿大雲高華中和行公司總代理**

CHUNG WO HONG CO.  
237 POWELL ST.,  
VANCOUVER, 4. B. C.

**津津有味讀六集全到**

南來香港八年詩七卷。秦漢名人故事六卷。紅樓夢傳奇一卷。可馬相如九卷。章台柳一卷。貴妃新傳一卷。王昭君一卷。洛神一卷。妖女一卷。玉蘭一卷。二卷。白雲水綠林英雄傳上下集共八卷。龍傳上下集共二卷。青靈八卷。女俠傳五卷。神州劍侶第一集五卷。歷代名人故事二卷。第二集五卷。山城之夢七卷。太太與丈夫四卷。獨身者的喜劇六卷。電影叢書。小說叢書。每本二毛六分。名醫傳存仁著津津有味讀六集全到二卷。文壇良友及每四卷。幸福。人民。每三卷。亞洲。中外。五。今日世界。春秋。論語。人間世。小說精華。每二毛。電話 MU 四六六三七。溫哥華。增華益書店。324 Powell St. Vancouver 4. B. C.

**JACK WONG**  
P. O. Box 396  
ARMSTRONG, B.C.

本園出產瓜菜 靚白大肉 靚大條蘿蔔 靚大冬瓜 靚大條蘿蔔

遠近顧客一律歡迎 所有寄費 買者自理

**NOTARY PUBLIC 公証人 遺囑**  
Gordon W. Cumyow  
501 Main St.  
打街門牌五十一號二樓夾片

代理各種文件 代理買賣契據 代理遺囑 代理遺產

電話 MU 1-6513

**全家搭汎美航機飛香港新經濟 票價一家三口可節省\$896!**

搭汎美航空公司飛機，全家赴遠東旅行來回，可節省巨額費用，其辦法如下：家長付規定票價，妻子及十二歲至廿六歲之子女僅付單程票價，二歲至十二歲之兒童付單程半票，搭乘有雷達設備之「超級七機」或「汎美及層巨型飛機」悉憑選擇。

此種家庭票價，對頭等總統號機或經濟座位虹號機，均可適用，例如自西岸至香港來回，一家三口（丈夫、妻子、及一個小孩）來回搭乘經濟座位，僅需 \$2,128，即節省 \$896。

汎美航機使飛行更加舒適，且備有中國飯菜，火奴魯魯、東京、或馬尼拉、可自由選擇停留，美國註冊商標 依照政府核准詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽 汎美世界航空公司

**PAN AMERICAN**  
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE

全世界經驗最豐富的航空公司

Ticket Office: 1055 Alberni Street  
Vancouver, B. C. Phone: MU 4-2121

**店旅大花蓮 Lotus HOTEL**  
101 E. HASTINGS ST. VANCOUVER 4, B.C.  
電話 MU 1-9541 碼頭元二日每租房

**店旅滙老百 Broadway HOTEL**  
101 E. HASTINGS ST. VANCOUVER 4, B.C.  
電話 MU 1-3445

**Harry James Agencies Ltd.**  
INVESTMENT & REAL ESTATE  
TEL: MU 1-1777

**△新舖三間出賣**

此舖位在大街商業區每年可收租銀三千九百三十元費用甚小取價三萬二千元先交現款一半餘充銀期有意買業者請來吳國華辦事處問林昌接洽或由電話詢問自然詳細講明

吳國華辦事處啓

**紀經漢黃 Wong Horne Agencies**  
Insurance Agent  
441 Gore Ave.  
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽燕梳 康健各種保險 買賣營業經紀 填報入息稅紙 移民入籍文件

**行藥新統曹 C. T. SUN**  
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸 四兩庄六元  
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元  
▲牛黃消核丸 四兩庄六元  
▲男子七疳丸 四兩庄六元  
▲消粒解毒丸 四兩庄六元  
▲救急 四兩庄六元

▲補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food) 此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元  
▲補腎水 (Eland's Kidney Tonic) 每樽壹元二毫五及式元五毫  
▲藥水小心配合 洗非林及晒相

**Viaduct Drug Store**  
Cor Main & Georgia Sts  
Phone MU 1-6436  
Vancouver, B. C.

**專家 鏡眼較兼 驗眼**

**氏律古屋 A. Gerard Hirschberg**  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
MU 1-8829